

# ZUM FORTSCHRITT BEITRAGEN MIT DEM GEWERBEVEREIN WETZIKON

Für die beiden Geschäftsführer und Gründer Adrian Rosenthaler und Fredi Boos ist die Gewinnung von Strom aus der Sonne faszinierend. Es gibt keine Energiegewinnung, die so nachhaltig ist.

Die Firma eConnect GmbH berät, plant und montiert Photovoltaikanlagen für Privat- sowie Geschäftskunden. «Wir bieten transparente Energieoptimierungen – vernetzen Wärmepumpe, Boiler und weitere Systeme unserer Kunden. Auch installieren wir Ladestationen für Elektrofahrzeuge und optimieren diese so, dass man mit 100 Prozent Solarstrom herumfahren kann», verspricht die Firma. Ebenfalls installiert das Geschäft Batteriespeicher und führt Elektro- sowie Qualitätskontrollen durch.

Alles aus einer Hand: Die eConnect ist Inhaberin einer Installationsbewilligung und kann



sämtliche Arbeiten eigenständig ausführen. Für spezielle Arbeiten greift die Firma auf die Fachspezialisten zurück, um der Kundschaft höchstmögliches Mass an Qualität zu bieten. Im Bereich Energiemanagement haben diese sich spezialisiert.

Für das Geschäft ist klar, jeder sollte eine Photovoltaikanlage be-

sitzen. Auch wenn die Entwicklung im Bereich Batteriespeicher noch nicht perfekt ist, trägt die Verwendung solcher Systeme zum Fortschritt bei.

eConnect GmbH  
Rosengartenstrasse 11, 8608 Bubikon  
Telefon 055 263 11 22, info@econnect.ch  
[WWW.ECONNECT.CH](http://WWW.ECONNECT.CH)

# FÜR SIE UND IHREN GARTEN LEGEN WIR UNS MIT VIEL FREUDE INS ZEUG

Ein eigener Garten ist ein kleines und besonderes Stück Natur. Seien es grüne Flächen, standfeste Natursteinmauern, Kinderspielflächen, bunte Rabatten oder vielfältige Sträucher, der Garten bietet uns viel.

Im Mai dürfen wir unser erstes Geschäftsjahr erfolgreich abschliessen. Gerne würden wir stetig gesund wachsen und auch Ausbildungsplätze anbieten.

Fiedler Gartenbau GmbH  
Breitstrasse 7  
8623 Wetzikon  
Mobile 079 507 95 64  
[WWW.FIEDLERGARTENBAU.CH](http://WWW.FIEDLERGARTENBAU.CH)

Für die Inhalte dieser Seite zeichnet der Gewerbeverein verantwortlich.

Für liebevolle Pflege, an die Umgebung angepasste, naturnahe Neuanlagen/Umänderungen oder für blühenden Zuwachs: Wir legen uns für Sie und Ihren Garten mit viel Freude ins Zeug.

Die Fiedler Gartenbau GmbH, welche am 1. Mai 2019 durch Werner und Michael Fiedler gegründet wurde, steht für eine saubere, ehrliche, naturnahe Beratung und Umsetzung aus einer Hand.

Michael Fiedler hat seine Lehre als Landschaftsgärtner in Wetzikon absolviert und danach weitere Erfahrungen und Weiterbildungen in verschiedenen Bereichen gesammelt. Unterstützt wird er durch seinen Vater, der ursprünglich aus dem Bankbereich kommt und die administrativen Arbeiten übernimmt.



# D.TRANSLINGUA ÜBERSETZUNGS- AGENTUR

d.translingua ist eine kleine, aber feine Übersetzungsagentur für die Sprachen Deutsch/Italienisch und Englisch/Italienisch (andere Sprachen auf Anfrage).



Übersetzungen sind meine Leidenschaft. Eine gute Übersetzung ist ein kleines Kunstwerk. Ich bin erst dann mit dem Ergebnis zufrieden, wenn man nicht mehr erkennen kann, dass der Text aus einer anderen Sprache übersetzt wurde. Kein Software-Tool erreicht diese Perfektion.

Meine Schwerpunkte liegen bei Versicherung, Marketing, Recht, Wirtschaft, Medizin, Technik und Kunst. Für meine Kunden bedeutet das, dass ich dank über 25 Jahren Erfahrung in all diesen Fachgebieten qualitativ hochwertige Übersetzungen erstellen kann, egal, ob es sich dabei um komplexe Fachtexte, Blogs, Firmenzeitschriften, Werbebroschüren, technische Websites oder Kunst-kataloge handelt. Natürlich beherrsche ich auch die spezifischen Ausdrücke des Tessins. Meine neueste Dienstleistung ist das Post-Editing, das heisst, die Prüfung und Korrektur maschineller Übersetzungen.

d.translingua  
Deborah Confortini  
Bachtelstrasse 10, 8620 Wetzikon  
Telefon 044 970 11 00  
Mobile 076 457 86 03  
deborah@d-translingua.ch  
[WWW.D-TRANSLINGUA.CH](http://WWW.D-TRANSLINGUA.CH)

